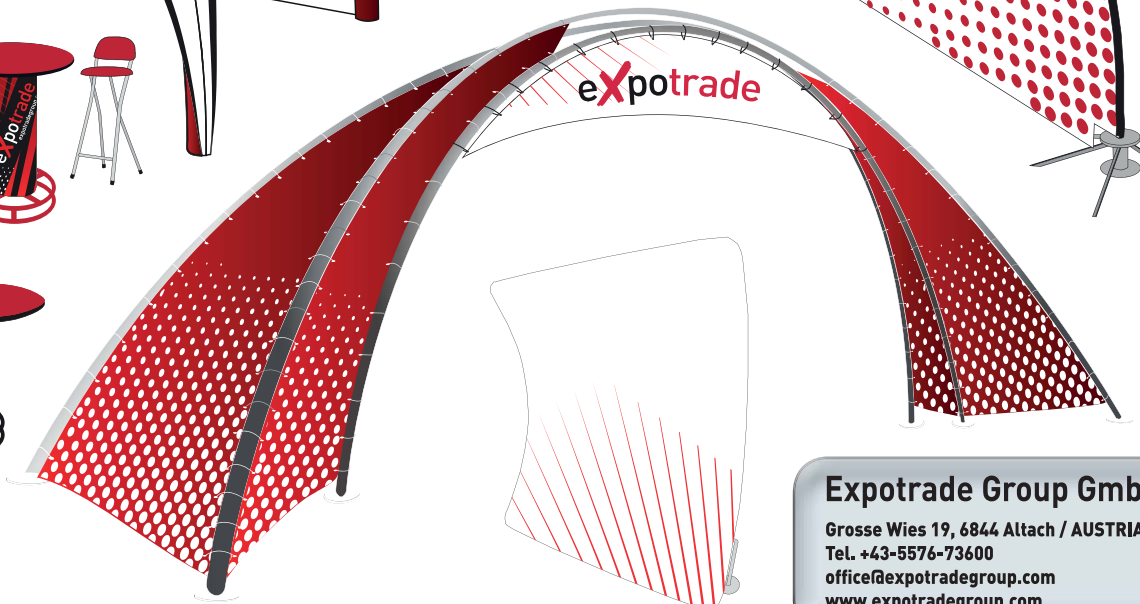
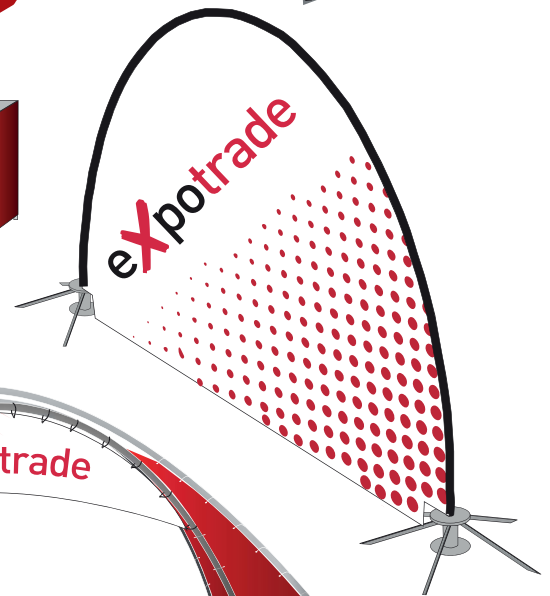
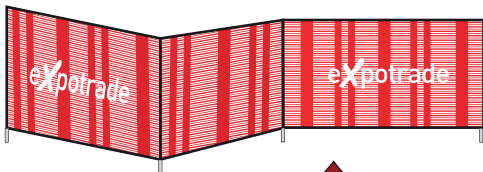
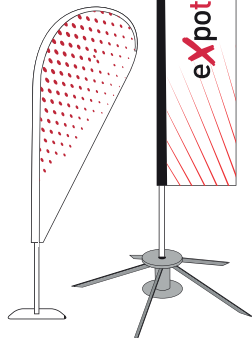
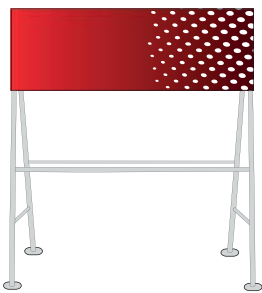
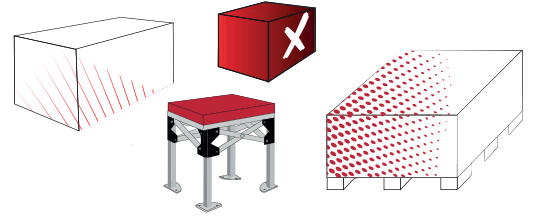
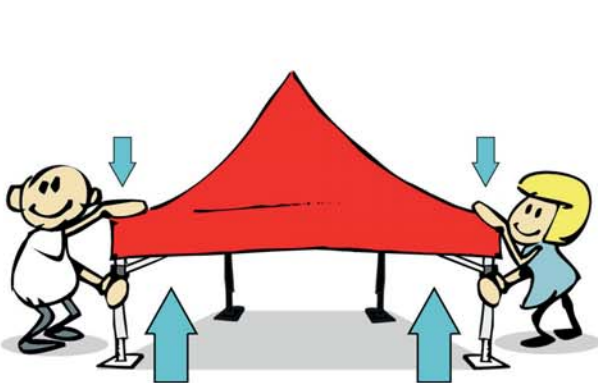
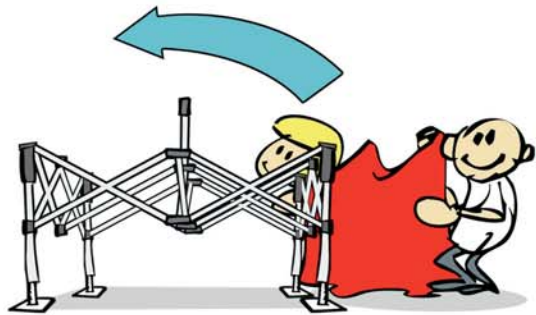
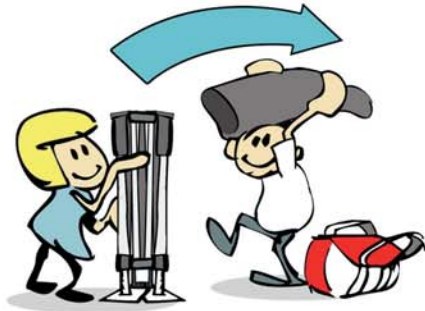


Bedienungsanleitung  
instruction manual



Expotrade Group GmbH

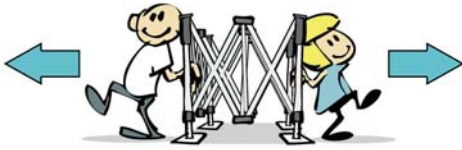
Grosse Wies 19, 6844 Altach / AUSTRIA  
Tel. +43-5576-73600  
office@expotradegroup.com  
www.expotradegroup.com





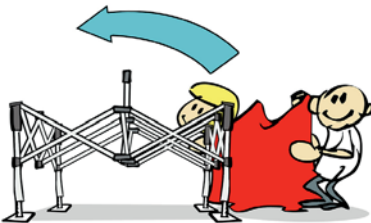
1. Entfernen Sie die Tragtasche vom Gestell.

1. remove the carrybag from the frame.



2. Halten Sie an 2 gegenüberliegenden Scherenprofilen und ziehen Sie das Gestell auf ca. die halbe Grösse auseinander.

2. hold at 2 opposite scissor-profiles and pull-apart the frame to approx. half of its final size.



3. Legen Sie das Dach über das Gestell und achten Sie darauf, dass die Glanzseite des Stoffes außen ist. Weiters beachten Sie die Dachform (Giebel) bei nicht quadratischen Zelten.

3. pull the fabric cover over the frame and mind the shiny-side of the cover is to be outside. Further please mind the direction of the peak at non-square tents.



4. Fixieren Sie das Dach an den Standbeinen. Hierzu befinden sich an den Standbeinpositionen auf der Dach-Innenseite Schutzlaschen mit Klettstreifen. Diese Schutzlaschen bitte unbedingt auseinanderziehen sodass die Klettstreifen gut am Standbein-Klett fixiert werden können. Achten Sie darauf, dass die horizontale Naht an der Oberkante der Blende 1-2 cm „unterhalb“ der Plastik-Oberkante des Standbeines ist. Weiters fixieren Sie dann die Giebelstangen in der eingenähten „Schutzhülle“ und ziehen die Schnur an um diese zu fixieren.

4. fix the cover. At the position of all legs at the inside of the cover there is a protection-layer with small velcro stripes. Please pull-apart this protection-layer so that the velcro-stripes on cover can be fixed easily at the velcro on the top of the legs.

Please mind that the horizontal stitching-line on top of the valance is to be 1-2cm „below“ the top position of the leg-plastic-part. Then also fix the peakpoles into each protection-layer and pull the cord to tighten it.

5. Auseinanderziehen des Zeltes:

2 Personen: halten Sie das V-förmige Scherenprofil an zwei gegenüberliegenden Seiten und ziehen Sie das Gestell gleichzeitig bis zur vollen Größe auseinander.

1 Person: gehen Sie in die Mitte des Zeltes und drücken Sie das Zelt beim mittleren Giebel soweit nach oben, bis das Zelt die volle Größe erreicht hat.

5. pull-apart the tent as follows:

2 person: hold the V-shape scissors on two opposite sides and pull-apart the frame equally to its final size

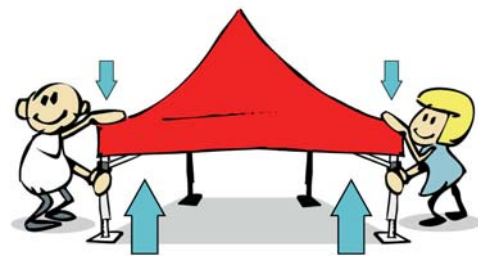
1 person: go to the inside of the frame and then raise the frame at the middle peak-pole until the tent is open up to its final size



6. Drücken Sie nun den unteren Plastikteil (Gleiter) an jedem Standbein soweit nach oben, bis Sie ein klickendes Geräusch hören (Einrasten des Druckbolzens).

Bei 2 Personen machen Sie das parallel - ansonsten jedes Standbein nacheinander.

6. raise the plastic-part (glider) on each leg bottom until you hear a clicking-noise (snap-button is locked). if you are 2 person - then do it parallel - if alone, then one leg after each other.



7. Wenn das Dach fixiert ist und alle Druckbolzen bei den Standbeinen eingerastet sind, dann heben Sie das Zelt an 2 parallelen Seiten an (bei 2 Personen) oder jedes Standbein nach dem Anderen. Dann drücken Sie das Innenstandbein mit dem Fuß soweit hinunter bis Sie wieder ein klickendes Geräusch hören. Danach können Sie die gewünschte Zelthöhe einstellen, indem Sie den Druckbolzen wieder hineindrücken und das Standbein weiter nach unten stoßen. Bei den Plastikteilen die die Scherenprofile verbinden, spannen Sie das Dach mit den angenähten Klettstreifen und achten Sie darauf, dass der Schutzlappen an der richtigen Position ist.

7. if the cover is fixed and the gliders are locked at all legs, then please raise the tent on 2 opposite sides (if 2 persons) or one side after each other and then push-down the gliding-leg with your feet until you hear again a clicking-noise. After this you can adjust the desired tent-height by pressing the snap-button again and pushing-down the leg once more. At the plastic-parts which are connecting the scissor-profiles, tighten the cover down with the velcro-stripes and take care that the protection-layer is at the correct position.







8. Nun können Sie Zubehör wie Seitenwände, Regenrinnen etc. einfach mit Klettverschlüssen an Ihrem expotent Falzelt anbringen und somit eine gemütliche Atmosphäre schaffen !

8. now you can fix various accessories like sidewalls, raingutters etc. easy with welcro-fixings and equip your expotent foldable tent with a nice atmosphere !

9. Sichern Sie nun das Zelt gegen Wind und sonstige Wettereinflüsse mit den mitgelieferten Spanngurten und Erdnägeln und/oder entsprechenden Gewichtsplatten !

FERTIG !!

bitte beachten Sie auch die zusätzlichen Hinweise auf dieser Seite !

9. secure the tent now against wind and other weather-conditions with the included ribbon and nails and/or weight-plates accordingly.

FINISHED !!

please also note the additional hints/notes on this page !



### WICHTIGE HINWEISE - UNBEDINGT BEACHTEN !

Das Zelt eignet sich nicht bei Wettereinflüssen wie z.B. Starkwind, Schneefall, Hagel etc. und wir empfehlen in solchen Situationen den vorübergehenden oder gänzlichen Abbau, der aufgrund des einfachen Faltsystems schnell erledigt werden kann. Das Zelt ist ebenfalls nicht für den Ganzjahreseinsatz konzipiert und sollte nie längere Zeit unbeaufsichtigt stehen bleiben. Auf eine gute Befestigung bzw. Verankerung des Zeltes mit den mitgelieferten Spanngurten und Erdnägeln oder entsprechenden Gewichtsplatten ist unbedingt zu achten ! Wir als Hersteller können für Schäden aus unsachgemäßer Handhabung keinerlei Haftung übernehmen ! Der Stoff ist schwer entflammbar nach EN 13501-1 - ein Zertifikat kann bei Bedarf jederzeit bei uns angefordert werden. Bitte beachten Sie auch unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen auf unserer Homepage [www.expotradegroup.com](http://www.expotradegroup.com)

### IMPORTANT NOTES - PAY ATTENTION !

The tent is not built for exceptional weather-conditions like e.g. strong wind, snowfall, hail etc. and in that circumstances we recommend the partly or fully dismantling of the tent which can be done easy and fast due to its foldable construction. Furthermore the tent is not designed for a year-round use and it should not be left unattended for a longer period. Please take care to secure/tighten the tent properly with the ribbon and nails or weight plates accordingly. We as manufacturer cannot be held responsible for any damage resulting of improper handling of the tent. The fabric is fire-retardant according to EN 13501-1 - a certificate can be requested from us anytime. Please also see our regular terms of service on our website [www.expotradegroup.com](http://www.expotradegroup.com)

### PFLEGE / INSTANDHALTUNG / REPARATUR / TIPS

das Zelt NIE in nassem Zustand verpacken! Zum Trocknen einfach das Zelt auf die halbe Größe auseinanderziehen damit das Wasser verdunsten kann. Zum Reinigen nehmen Sie lauwarmes Wasser und einen Schwamm (keine Bürste) und verwenden Sie keine ätzende Chemie. sollten Sie das Dach auf dem Gestell lassen, achten Sie beim Zusammenschieben darauf dass das Dach nicht bei den Scherenprofilen eingeklemmt wird damit es nicht zu sogenannten Wassersäcken kommt, achten Sie immer auf gute Spannung des Daches und spannen Sie es bei Bedarf erneut nach benutzen Sie keine Hitzequellen unmittelbar in der Nähe des Stoffes, da dies den Stoff und/oder die Beschichtung dauerhaft beschädigen kann beim Abbau des Zeltes beachten Sie, dass alle Klettverschlüsse wieder sauber „geschlossen“ werden um evtl. Verschmutzungen zu vermeiden sollte ein Loch/Riss im Dach und/oder den Seitenwänden sein, kontaktieren Sie uns schnellstmöglich bezüglich Reparatur u. Vermeidung von Folgeschäden kontrollieren Sie nach einiger Zeit die Schrauben am Gestell und ziehen Sie locker werdende Schrauben behutsam wieder an Wir bieten selbstverständlich vollen Ersatzteilservice - kontaktieren Sie uns frühzeitig um Folgeschäden zu vermeiden und die Haltbarkeit zu verlängern

### CLEANING / MAINTENANCE / REPAIR / TIPS

DONOT store the tent in wet condition! To dry the tent just pull-apart the tent to its half size so that the water can evaporate easily to clean the tent take lukewarm water and a foam (no brush) and donot use any corrosive chemistry should you keep the cover on the frame, mind during closing of the frame that the cover is not jamed in the scissor-profiles in order to avoid „water-bags“ in the cover, always properly tighten the cover with the welcro and tighten it again at the legs after some usage if necessary donot use any heatings near the fabric as this could damage the fabric and/or the coating significantly always mind to „close“ again the welcro at the covers and sidewalls after usage of the tent so that this cannot become dirty and loosing its function in case of a hole or crack in the fabric, please contact us urgently for repair to avoid any consequential damages after a while control the screws at the frame and tighten it carefully if necessary we offer full sparepart-service - so please contact us as early as possible in order to avoid any consequential damages and to extend the lifetime of the tent